

新築される	飛行家に賞金
青物市場	院議會に於て、ゼノバ、サン トス間の大飛行を決行中の飛行 家ヨアン・リベイロ・デ・バ ロス氏に賞金二百コントスを贈 り又サンパウロ州から四飛行 家にそれより記念メダルを贈呈 することを可決した
市長は經費百五十コントスで書 場市場の新築を許可した	九日カラオマ群島のペルマ島を 出立セラテ・カウト号は、千八百 メートルの行程を飛んで陸 地着地たるカラベルア群島のブ リヤ島より六十哩近くのフオ トコメリトの行程を飛んで陸 地よりアライヤ島に飛行し同地より 改めてレンシーフエ迄二千四百キ ロメートルを一氣に飛翔する等
はわい丸	はわい丸
新築される	飛行家に賞金

ダ・カ・ラ・實業は所調實業の効能書に見るやうに網にて、もとくさいふのではない。唯ほふさ（めんちよ）等見て痛みのある腫物の特効薬で、使用に便利なところも特徴の一つであります。

實研究所の電話番號
セントラル 四八一八

謹啓 本月十五日（月）の公休日を利用し同日正午より當義塾に於て兼ねて計画中の兒童作品展覽會並に擊劍大會を開き候間御家族御同僚の上御來臨の榮を賜はり度く此段御案内申上候 敬 具

大正十五年十一月十二日

サンバウ市ガルカンアエノ街 八十五番

聖 州 義 塾

御 案 內

同 胞 諸 彦 御 中

印 刷 物 希 望 者 へ

一、種痘の心得

二、伯國毒蛇に關する素人向智識

右の印刷物を本會の邦人在住地調査に對して御報告のあつた集團地へは次第生捕つて送つて下さい、輸送箱、捕蛇網は本會へ御申込になれば早速御送付します

大正十五年十一月十日

在伯日本人同仁會

DOJINKAI

Caixa 1167 SÃO PAULO

蛇毒血精に就て

毒蛇をブタシタン研究所へ送れば蛇毒血精と交換して呉れますから見付け次第生捕つて送つて下さい、輸送箱、捕蛇網は本會へ御申込になれば早速御送付します

大正十五年十一月十日

當鋪業持區域内在留者にし
大正十六年度叢集延滞税に要
も在留證明を出題するものとし
記事裏を心懸置かるる所し
べし、在留證明願書の宛名は左
如く記載すること
在リベコソアドト
「利便区域」
一、受付事務は来るす一月一
より開始する
一、出願に關する詳説事項は
サンバウヲ總領事館告示を參
すべし
尚ほ當館へ出願すべき地方（
特區域）は左記の通りなれ
一・「サンバウロ」州中
（い）モヂアナ鐵道沿線地方
「アリテイノボリス」「バタ
エス」「ブロドウスキ」「ジ
ユル」「クラゲイニヨ
「フランカ」「イガラバ」「バ
トニオ・ダレグリーア」「ジ
ルディノホリス」「オルラン
カイ」「バロシニオード・サ
ンタ・ロザ」「サンント・ア
ジヨアキン」「サンシモン」「
ルトンズイニヨ」各郡
（カ）「リベロシ・ブレ
ドーロ」「ヴァボチカバール
ドーロ」各郡
（は）サンバウロ・ゴヤス鐵
道沿線地方
「モンテ・アントニオ・ア
ドーロ」各郡
（に）アラクワラ鐵道沿線
各郡

札幌の市議選舉

憲政會派大勝

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

敗

（）織紡調査團長リオ看
て來ぬことには話にならぬと云
ふ所から來十六日モヂアナを振
り出しに約一ヶ月ほど地方巡視
の途に上る由

（）岩崎隆彌來伯　去年暮に事代理として吉浦書記生が式に
來た岩崎彦彌太氏の弟で先頃まで英京倫敦に留學してゐた隆彌
氏植彌氏の兄弟は歸國の途次伯國を觀察する爲め來十四日の船
でリオ市に着く由右に就き東山農事會社出張員水上不二夫氏多賀秀孝氏は出迎の爲め今週末リ
オ向け出發その後約四週間サンパウロ州内各地を見て廻る由

（）海外協會の土地買ひ　長野縣開のアリアンサ植民地に刺載され各地の海外協會でも伯國に土地を買ひ植民を送る計畫が流行し鳥取縣では率先してアリアンサの地續きへ千二百アルケーレス買込みたるが熊本縣海外協會でも目下土地探し中と
（）キンゼ街から電車がなくなる今工事中のボアビスタ街から政廳前に通する陸橋が完成すると、タリアンブロードの電車運轉系統が全然變更される。今キンゼ街を通る電車は新陸橋の上を通ちテアビスタ街に出、ディレタ街の電車もなくなり新線はリベロバガロ、ジョゼー・ボニフは沒有で变成了た、だから完成の時に

（）アーヴィング・ラルゴ・サンフレンシスコ、ベンジャミン・コンス
タンチ街等を經ラルゴダセーに出てそれより新道路に通じることになつた、だから危険なトリアンブロも銀翼にラツクことが出来る様になる

（）神戸義塾の展覽會　来る十
三日の共和宣言日にガルポンアーノ街八十五番の聖州義塾では

（）毒本弱體事の地方見學　見
て來ぬことは話にならぬと云
ふ所から來十六日モヂアナを振
り出しに約一ヶ月ほど地方巡視
の途に上る由

（）岩崎隆彌來伯　去年暮に事代理として吉浦書記生が式に
來た岩崎彦彌太氏の弟で先頃まで英京倫敦に留學してゐた隆彌
氏植彌氏の兄弟は歸國の途次伯國を觀察する爲め來十四日の船
でリオ市に着く由右に就き東山農事會社出張員水上不二夫氏多賀秀孝氏は出迎の爲め今週末リ
オ向け出發その後約四週間サンパウロ州内各地を見て廻る由

（）海外協會の土地買ひ　長野縣開のアリアンサ植民地に刺載され各地の海外協會でも伯國に土地を買ひ植民を送る計畫が流行し鳥取縣では率先してアリアンサの地續きへ千二百アルケーレス買込みたるが熊本縣海外協會でも目下土地探し中と
（）キンゼ街から電車がなくなる今工事中のボアビスタ街から政廳前に通する陸橋が完成すると、タリアンブロードの電車運轉系統が全然變更される。今キンゼ街を通る電車は新陸橋の上を通ちテアビスタ街に出、ディレタ街の電車もなくなり新線はリベロバガロ、ジョゼー・ボニフは沒有で变成了た、だから完成の時に

（）アーヴィング・ラルゴ・サンフレンシスコ、ベンジャミン・コンス
タンチ街等を經ラルゴダセーに出てそれより新道路に通じることになつた、だから危険なトリアンブロも銀翼にラツクことが出来る様になる

（）神戸義塾の展覽會　来る十
三日の共和宣言日にガルポンアーノ街八十五番の聖州義塾では

SEMENTE de BATATAS

Fernando Hackradt & Co
Rua S. Bento 33 2 and.
Caixa, 948
SÃO PAULO

CASA VERMELHA

營業科目

農具	玩具	大工道具	種子物	金物	食料品	文房
書籍 雑誌	青年御勉強に欠く可からざる日本辭書、言海、和葡辭典、葡和 ろは小辭典、お樂みしの講談本、兒童繪本其他					

各位々御健祥奉賀候 扱理店義今回開業致し候に付ては一に邦人各位の御同情と
御愛顧により立たむ主趣にて營業致し度に付 將來一段の御引立を贏り度 然る上は
出來得る限りの廉價とあらむ限りの熱心努力を以て各位に報い度覺悟に候 然し何と
申しても無經驗の上に新店の事さて何かと不行屈勝、商品も不擇勝の段は御寛恕被下
度何れ日と共に懷補御期待に添はん日も遠からずと存じ候間何卒々々格別の御引立の
程偏に奉希望

開店御披雪

一、リンスへ御出の際は市内唯一軒の赤い家指して御入來願ひます
二、万一一品たりとも安くないと覺し召しの場合は何卒御遠慮なく御忠告願ひます、弊店にて
喜らこんで御受け致します

十手物語

田村西男

蠅蝠安

松は玄冶店へ歸へつて来る
お富は一人火鉢を前に、草双紙
を手にし、燈心をかき立てゝそ
の美しい顔をほのかに照してゐ
た。

松は火鉢の前にベタリと坐つ
て、お富の顔をちつと見た。

お富は松の變な素振に薄氣味

悪く思つた。女中はお湯に、猫
がいるばかり。

松はニヤニヤと笑つて、
突如お富の手を握つた。

「何をするんだいおふざけでな
いよ」

「イ、ヤ姐さんふざけたんじや
ない」

松はその手を離さなかつた。

十三

「お離しつてばツ、好かない
人だね。お前旦那に言つたらど
うなるか、分つてあさうなもの
ぢやないか」

「姐さん、其様怖い顔をするも
んぢやありませんせ。私にだつ
て、少つとは優しくしたつて、
宜いぢやありませんか。此手を
離すことぢやありませんや」

「お離しつてばツ、好かない
人だね。お前旦那に言つたらど
うなるか、分つてあさうなもの
ぢやないか」

「姐さん、其様怖い顔をするも
んぢやありませんせ。私にだつ
て、少つとは優しくしたつて、
宜いぢやありませんか。此手を
離すことぢやありませんや」

「お離しつてばツ、好かない
人だね。お前旦那に言つたらど
うなるか、分つてあさうなもの
ぢやないか」

んやし

美術撮影
現像付田村府
アルンサ
スエトントンセ
ラルタングル

二七九一五四

怪しき因縁と
傳説と迷信をもつ
「誕生石」の話神秘な光を投げて人の心を魅
する寶石は、太古から種々な傳
説や神祕な迷信を持つてゐる
處女の指に流れるルビーの妻が左の無名指に宿らせる真珠
の雪白はその夫への貞淑を示す
と傳へられるやうに三かうし
たところから一年を通じてその
月々を代表する寶石が出来た。
そして例へば一月生れの人は柘
榴石を眞紅は、戀人への熱情を象はし
てあるんじやないから。冗談
たのであつた。「旦那に言ふとは何のことだか
さア、ちゃんとと言つておくれお
も大概におしな」

と力強く振り拂つた。

此時松の顔はやゝ氣色ばんで
るまいかと、ギックリ胸に應へ「旦那に言ふとは何のことだか
さア、ちゃんとと言つておくれお
も大概におしな」

と力強く振り拂つた。

當時松の顔はやゝ氣色ばんで
るまいかと、ギックリ胸に應へ「旦那に言ふとは何のことだか
さア、ちゃんとと言つておくれお
も大概におしな」標準にすることになつた
一月柘榴石(ガアナット)眞珠
(スト)平和、誠實、細心。三月血
石(ブラッドストーン)聰明、沈
着、勇氣。四月金剛石(エマラ
ンド)幸福、恩愛、不朽。六月真
珠健康、長壽、多富。七月紅玉
(ルビー)情熱、純眞、戀愛。八月
紅瑪瑙(サニアニクス)夫婦和合
全愛。九月青玉(サファイア)
心德、慈愛、喜悅。十月蛋白石
(オパール)忍耐、克己、溫和。十一
月黃寶石(トッパー)友情、
和樂、忠節。十二月トルコ石
(トルコイ)成功、不撓、不屈。
さて私達はどの石を愛好し様か
あなたの大愛人に贈る石は?商組合が誕生石表を作りこれを
標準にすることになつた
一月柘榴石(ガアナット)眞珠
(スト)平和、誠實、細心。三月血
石(ブラッドストーン)聰明、沈
着、勇氣。四月金剛石(エマラ
ンド)幸福、恩愛、不朽。六月真
珠健康、長壽、多富。七月紅玉
(ルビー)情熱、純眞、戀愛。八月
紅瑪瑙(サニアニクス)夫婦和合
全愛。九月青玉(サファイア)
心德、慈愛、喜悅。十月蛋白石
(オパール)忍耐、克己、溫和。十一
月黃寶石(トッパー)友情、
和樂、忠節。十二月トルコ石
(トルコイ)成功、不撓、不屈。
さて私達はどの石を愛好し様か
あなたの大愛人に贈る石は?

Pharmacia Cysne

井士博士の説に
従ひて調剤せる

市

診療

電話

自午後三時

至午後六時

時間

午後三時

午後六時

午後九時

午後十時

午後十一時

午後十二時

午後一時

午後二時

午後三時

午後四時

午後五時

午後六時

午後七時

午後八時

午後九時

午後十時

午後十一時

午後十二時

午後一時

午後二時

午後三時

午後四時

午後五時

午後六時

午後七時

午後八時

午後九時

午後十時

午後十一時

午後十二時

午後一時

午後二時

午後三時

午後四時

午後五時

午後六時

午後七時

午後八時

午後九時

午後十時

午後十一時

午後十二時

午後一時

午後二時

午後三時

午後四時

午後五時

午後六時

午後七時

午後八時

午後九時

午後十時

午後十一時

午後十二時

午後一時

午後二時

午後三時

午後四時

午後五時

午後六時

午後七時

午後八時

午後九時

午後十時

午後十一時

午後十二時

午後一時

午後二時

午後三時

午後四時

午後五時

午後六時

午後七時

午後八時

午後九時

午後十時

午後十一時

午後十二時

午後一時

午後二時

午後三時

午後四時

午後五時

午後六時

午後七時

午後八時

午後九時

午後十時

午後十一時

午後十二時

午後一時

午後二時

午後三時

午後四時

午後五時

午後六時

午後七時

午後八時

午後九時

午後十時

午後十一時

午後十二時

午後一時

午後二時

午後三時